# Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

# Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be

# La Poissarde

## Répétition.

le joli dessin de tapisserie qu'aurélie a fait hier

Que nous doutons de tes perfections

N°1

fin

18

peut-être ne sont-ils que de simples généraux

il est dit que je ne saurai rien

N°2 (bis) Moderé un peu vite

piz

Allo

la cloche ! il faut nous préparer

Votre servante Mr. Lerome

N°2 lentement

mf

8

vous vous taisez ... vous ne voulez pas avoir confiance

Je vous aime presqu'autant que votre mère

3

l'apparence d'une riche bourgeoise ;

mais un tuteur de pareille genre

Allo

3

vous me perez sans le vouloir un tort irréparable

Qui se rendent à la chapelle

N°5

Allo

10

adieu nourrice — adieu ma mère

Faites entrer Mr Jule Durand

~~Reprenez Vos rangs et suivez moi~~

Mod.to

prenez ce billet.

Reprenez Vos rangs et suivez moi

N.o 7

suivez

(3) Orgue

mais partez donc.

Vla du bonheur pour longtems

N.o 8

bon

fin

all.o

mf

fp

Dans l'achetez n'est ce pas

Que veut il dire ? il me fait peur

N.o 9.

je me retire chargé de vos mépris

Quel sentiment je suis tout ému

N.o 10

Cachez bien ce tout le monde ce que vous avez appris

Que ce jeune homme ne puisse se présenter ici

N.o 11

Mod.to

insultez moi — mais respectez ma mère

Je vous aimais bien alter

N.o 12

all.o

Je ne le verrai plus

A la halle a la halle

13

ici

ici

Acte 2

~~Nous allons prendre tout notre aise~~

une bouteille de vieux

~~les tilleuls et des grèves~~ (2 fois)

N° 11

une fois que je vais être mariée, c'est elle qui me remplacera

Bon je leur fais tort, car on y a déjà vu

N° 15

le soleil qui la fera fondre

Attends attends un peu que je t'en donne

All°

pp

Jusqu'à l'entrée de Mr Bodcau ff

17 Basse

On vient chercher deux cents livres de beurre

tâche d'être aimable, toi, au moins

All°

All°

D'un petit ange sur un reposoir

de notre jardin qu'il aimait tant

19 Mod^to

pp

f

ff

mf

pp

V.S.

pizzi

pp

pizzi

arco

pp

ff

de notre beau jardin qu'il aimait tant

N°19 Modto

pp

Vous êtes une méchante femme

A la bonne heure je vous reconnais

N°20

ff

puisque vous chantez

Qu'il n'y a rien tel d'une bécasse

N°21 Modto

Comment vous le commandez aussi

Je vous en réponds

22

mf

C'est impossible si cela était

sur mon honneur c'est bien

N°23

ff

ff

18

Ni une telle couronne ton père

C'est il du beurre ou désespuard.

ciel mon père

24

All° 6/4

Ce mariage est impossible peut être

2/4 (6/8)

ff

10

Cicle 3me

(le tonnerre gronde)

Silence le Voici

25

f

Je reconnais mon fils

Vous m'accompagnerez jusqu'à ma voiture

26

Mod° 6/8

clar:

9

ouvrons la mon bonheur ou je cesse

Et moi je vous rends votre Couronne

27

all° 6/8

ff

Plus lent

Voici toujours les armes de la famille

tout pour cette chère enfant

28

p

désarmé contre une dénonciation

Allons Monsieur je vous attends

29

All°

f

gaston toujours gaston

Que le Ciel m'a inspiré

30

p

1°

2°

ici

all°

pp

Je vous dis que vous êtes parfaite

Nous allons voir

31

f

mais est ce que j'ai dit que c'était moi

du même coup la mère et la fille

32

cela que c'est la faute à toi dis y a des gueux

Allons consoler notre fille

33

fff

vous nous y tuerez mon fils et moi.

le Cœur de mon fils

34 Agitato

ici ff

16

jouissance

acte 4

N° 35 Lassé

Madame vous êtes une indécente

J'vas te servir une ouelette

N°36 Molto

22

Comment elle a consenti c'est singulier

Ou veau qui tette... et puis se habiller

37 All°

cre

qu'elle est désespérée de son sort

Vient me rejoindre avec vous!

38

V.S

Sa mère un poids de Dessus l'estomac

Nous n'avons pas de temps à perdre)

39

Vive la Reine

Vas-tu je en mourir

Je vais accomplir le mien

Vivace

40

J'ai pu voir grandir ce cher petit ange Vous mes yeux

leur faire mes derniers adieux

et ça devait avoir le prix

grain de sel Vx

42

venez venez m'en les forts

pour l'entrer de Végétal

42 tous 1 De la Feuille

oui pour ce vigandon

Je vais l'écraser de ma danse

43 2. 3. 4 De la Feuille

La Marche

45 on reprend le n° 1. De la feuille

avant une heure a mon gastron

Je suis déjà retourné

46

Suivrons la — N'approchez pas

Oh je les vengerai

47 Allo

## Acte 5

Peu de temps encore a voir le Soleil

un rien Vouloir Si je Souffre

48 Andte

Je serai bon comme le bon pain

Mais je crois qu'on vient

49

p

Bien tien le air n'est pas juste

Qu'on lui doit pas mal de visites

50 mod

pp

Nanon pas un projet

Oh bien venez avec moi

51 leur

mf

Leur elle prie toujours le fauteuil

qui ne vient plus venir

52 Andte

il aura quitté la femme — Sortez

avec les honnetes gens ça me changera

53 allo

pp

f

que nous tenons de ses perfections

10 Du Canal

il est dit que je ne saurai rien

11 bis 9 Du Canal (un peu vite)

Votre Servante Mlle Jérôme

7 Du canal (à fois lentement)

je vous aime presque autant que votre mère

13 Du canal

mais m'envoyez de pareilles gens

18 Du canal

qui se rendent à la chapelle

6 Du canal

Faites entrer Mlle Jules Durand

46 Canal

reprenez vos rangs et suivez moi

6 Canal

(Orgue)

v'la du bonheur pour longtemps

4e Du Canal

que veut-il dire ? il me fait peur

56 Canal

quel evenement ! je suis tout emue

56 Canal

que ce jeune homme ne puisse plus se présenter ici

11 — 45 Canal

Je vous aimais bien alley

12 — 20 Canal

A la halle à la halle

13 — ici de 22

des Victoires et des Gradins Dieudonné

2 Acte 14 — 43 Canal

non, je leur fais tort, car en v'la déjà un

15 — 9 Canal

attends attends un peu que je t'en donne

16 — 48 Canal — 17 passé

Tâche d'être aimable, toi, au moins

18 — 47 Canal

de notre beau jardin qu'il aimait tant, lui

19 — 11 Canal

à la bonne heure je vous reconnais

20 — 39 Canal

qu'il n'y a rien, pas d'imbécilles

21 — 30 Canal

je vous en reponds

22 — 23 Canal

sur mon honneur ... c'est bien

23 — 10 Canal

24 — c'est-il du beurre ou des épinards. Ciel mon père

46 Canal

24 bis — ici de 44 Canal

(voir tout le reste dans les Mystères

Silence le voici

3 Acte 25 — 6 Mystères

vous m'accompagnerez jusqu'à ma voiture

26 — 23 Mystères

Et moi, je vous rends votre canne

27 — 29 Mystères

tout pour cette chère enfant

28 — 5 Mystères

allons. Monsieur je vous attends

29 — 9 Mystères

que le ciel m'a inspiré

30 — 20 Mystères

nous allons voir

31 — la fin de 17 Mystères

du même coup la mère et la fille

32 — 6 mystères

allons consoler notre fille

33 — 53 mystères

le cœur de mon fils

34 — 34 Mystères

4 Acte

Il passé

j'vas te servir une omelette

36 40 Mystères

au veau que vette ... et puis m'habiller

3 Mystères

viens me réjouir avec vous

38 47 Mystères

vous n'avons pas de temps à perdre

39 49 Mystères

vive la reine

On reprend 49

je vais accomplir le mien ... adieu ...

40 53 Mystères

leur faire mes derniers adieux

41 49 Mystères (au fin) fin mes. au comm.

Grain de sel, va.

42 4 Mystères

pour l'entrée du végétal

42 bis 1 de la feuille.

je vais l'écraser de ma danse ... Ve.

43 2. 3. 4 de la feuille

En marche

On reprend le N° 1 de la feuille.

je suis déjà Revenue

46 17 des mystères jusqu'au mot fin

3 mesures s/p comm.

47 — oh! je les vengerai

13 des Mystères

5 Acte 48 m'en vendrai si je souffrai

28 des Mystères

49 Mais je crois qu'on vient

32 des Mystères

50 qu'on lui dit pas mal de visites

39 des Mystères

Eh bien! venez avec moi

61 57 des Mystères

62 qui ne veut plus venir

43 des Mystères

63 avec les honnêtes gens; ça me changera

40 des Mystères

J'ai perdu ma fille

Hautbois.

Benvenuto Cellini

1 Ouverture (De la Closerie)

Fin Du 1er Tableau.

Nous nous y retrouverons ensemble.

Allons vous autres Demenageons

2 N°7 de la Closerie

N°3 Entr'acte. La Closerie 29

(continuez pendant que le peuple va à la messe)

à l'escalade à l'escalade.

4 La Closerie N°22.

Entr'acte

5 La Closerie N°23.

Ah perdre Benvenuto pourra-t-il nous sauver

6 La Closerie N°43 on entend de loin

7 Entr'acte. La Closerie N°33

8 Ascanio mon enfant O Colombe qu'elle est belle

La Closerie N°3.

9 Entr'acte (La Closerie N° 36)

Ah Sisyphe voila ton rocher qui retombe

10 La Closerie N° 16.

11 Entr'acte. La Closerie N° 42.

A la fonte à la fonte.

12 La Closerie N° 47

13 Entr'acte La Closerie. N° 33.

Oui eh bien elle y est encore

14 La Closerie, N° 22

15 La Closerie N° 44 (pour Entr'acte)

Je ne sculpterai plus que le tombeau de ces enfans.

16 La Closerie. N° 43. f.

# Ce document est conservé aux Archives de la Ville de Bruxelles

# Dit document is bewaard bij het Archief van de Stad Brussel

Archives de la Ville de Bruxelles
Rue des Tanneurs 65
1000 Bruxelles

Tél : 00 32 2 279 53 20

archives@brucity.be
https://archives.bruxelles.be

Archief van de Stad Brussel
Huidevettersstraat 65
1000 Brussel

Telefoon: 00 32 2 279 53 20

archief@brucity.be
https://archief.brussel.be